

STATEMENT

It was our expectation that this segregation camp should be administered in the definite treatment and competency as the enemy aliens; however, the same administration as in other camps disappointed us.

On the other hand, it is intolerable for us to remain an indifferent spectator on the super-extraordinary occasion in our fatherland. And we have no egotistic ambition but the only hope for the exchange ship in order to fulfill our duties as the Japanese subjects. However, we found many heterogeneous elements who were mingled with us and whom we cannot ideally harmonize with. Hereupon, ten and several confederates, applied for our re-segregation to the high officials in important positions in Washington, stating the following reasons:

1. We are observed by all as the enemy subjects, and, because our every act shall really affect the greatest influence to our father country, we should always have to act carefully, so that the honor of Japanese subjects shall not be ashamed. Accordingly, we have to keep away from such a disgraceful behaviour as to fight each other among brothers, and we have to sweep away the present discord.
2. Though it is very important for us and our children to be disciplined in proportion to the organization of our father country, it is impossible to expect such an education under these conditions as in the mingle with the objectionable elements.
3. The cooperation and harmonization of those who applied for repatriation or expatriation and who desire earnestly to catch the first chance of the exchange ship will be a help to recover smoothly the exchange ship which is brought to a standstill at present.

Fortunately, W. R. A. is in advocate of our earnest petition. Therefore, it is necessary for us to ask for the signatures of those who applied for repatriation or expatriation and who want to be re-segregated because of the earnest desire to catch the first chance of the exchange ship. At this time, we, clarifying our belief, induce you to sign on the application for the re-segregation in your own accordance and at your own will.

The above is a translation from the Japanese language posters placed in the washrooms within the Colony on Friday, April 7, 1944. This information was submitted by Senior Officer William G. Holding.